

# Kúpna zmluva

uzavretá v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 409 a nasl.  
Obchodného zákonníka

## Zmluvné strany:

**Kupujúci:** **Centrum vedecko-technických informácií SR**  
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava  
Zastúpený: Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000064268/8180  
IČO: 151 882  
DIČ: 2020798395

Kontaktné osoby: PhDr. Daniela Birová, tel.: 02/69253136, e-mail [daniela.birova@cvtisr.sk](mailto:daniela.birova@cvtisr.sk);  
Mgr. Zuzana Čeplíková, tel.: 02/69253134, e-mail [zuzana.ceplikova@cvtisr.sk](mailto:zuzana.ceplikova@cvtisr.sk)

a

**Predávajúci:** Cortesa, s.r.o.  
Sídlo: Ostredková 8, 821 02 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Michal Kardelis  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO: 36 357 821  
DIČ: SK 2022188080

Kontaktná osoba: e-mail: Ing. Marek Kardelis, [marek.kardelis@cortesa.sk](mailto:marek.kardelis@cortesa.sk)

## **Preambula**

Predmetom zmluvy je dodávka reklamných predmetov pre potreby realizácie projektov:

1. Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK financovaného z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) v rámci operačného programu Výskum a vývoj
2. Národný informačný systém podpory výskumu a vývoja na Slovensku – prístup k elektronickým informačným zdrojom – NISPEZ financovaného z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) v rámci operačného programu Výskum a vývoj
3. Smart>Net – Interregionálna sieť technologických centier, Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013
4. FORT – Fostering Continuous Research and Technology Application  
Operačný program Stredná Európa

## **Čl. I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je kúpa tovaru – reklamných predmetov - špecifikovaného v Prílohe č. 1 a Príloha č. 2 tejto zmluvy.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar za podmienok stanovených touto zmluvou, odovzdať doklady vzťahujúce sa na tovar a previesť na kupujúceho vlastnícke právo a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu.
3. Množstvo tovaru jednotlivo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy je kupujúci oprávnený meniť formou objednávky v jednotlivých položkách.

## **Čl. II**

### **Spôsob plnenia predmetu zmluvy**

1. Zmluva bude plnená na základe písomných objednávok kupujúceho, ktoré budú obsahovať najmä vymedzenie tovaru podľa členenia uvedeného v Prílohe č. 1 zmluvy, požadované množstvo, miesto dodania tovaru a cenu tovaru.
2. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu tovar v lehote do desiatich /14/ dní od dátumu doručenia objednávky, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Miestom dodania je sídlo kupujúceho uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
4. V prípade, ak predávajúci neodovzdá tovar v požadovanom množstve alebo na požadovanom mieste ani v náhradnej lehote, ktorú mu určí kupujúci, je

predávajúci povinný za každé samostatné porušenie zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20 % z dohodnutej kúpnej ceny za príslušnú dodávku; tým nie je dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody.

### **Čl. III**

#### **Kúpna cena a platobné podmienky**

1. Jednotkové ceny za jednotlivé typy tovaru sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Jednotkové ceny predstavujú ceny z ponuky úspešného uchádzača, ktorého ponuku prijal kupujúci ako verejný obstarávateľ v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Jednotkové ceny za jednotlivé typy tovaru uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sú uvedené vrátane všetkých nákladov, ktoré súvisia s dodaním tovaru vrátane nákladov na dopravu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúcemu nebudú počas plnenia predmetu zmluvy poskytované preddavky.
4. Kúpna cena je uhradená okamihom odpísania finančných prostriedkov z účtu kupujúceho.
5. Úhradu za dodaný a prevzatý tovar bude kupujúci uhrádzať na základe riadne vystaveného daňového dokladu predávajúcim, ktorého splatnosť je 60 dní od jeho prevzatia poštovým prepravcom. V prípade omeškania sa kupujúceho s úhradou je predávajúci oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,01 % za každý deň omeškania.
6. Faktúra vystavená Predávajúcim musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Predávajúceho, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov tovaru, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby.
7. Ak faktúra alebo jej prílohy nebudú obsahovať všetky požadované náležitosti podľa bodu 6 tohto článku alebo nie sú v súlade s platnou legislatívou (zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení resp. v prípade výkazov práce Príručka pre prijímateľa NFP. Operačný program Výskum a Vývoj v platnom znení zverejnená na internetovej stránke [www.minedu.sk](http://www.minedu.sk)), je Objednávateľ oprávnený ich vrátiť Predávajúcemu na doplnenie a/alebo opravu. Lehota, počas ktorej má Objednávateľ právo na formálnu kontrolu faktúry a jej príloh s právom opakovaného plynutia lehoty splatnosti je 15 dní od dňa doručenia faktúry s úplnými podkladmi. V prípade ak Objednávateľ zistí nedostatky vo

faktúre alebo jej prílohách, je oprávnený vyzvať Predávajúceho na doplnenie resp. opravu faktúry resp. príloh a po opätovnom doručení opravenej/doplnenej faktúry a jej všetkých príloh sa počíta lehota splatnosti odznova. Faktúru a jej prílohy je možné vrátiť opakovane iba v prípade, ak Predávajúci napriek tomu, že bol vyzvaný, chybu neopravil, alebo sa chyba vyskytla v doplnených/zmenených údajoch; v takom prípade má Objednávateľ právo opakovane žiadať o prepracovanie faktúry a jej príloh a lehota po ich doručení plyní odznova.

#### **Čl. IV**

#### **Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Predávajúci je oprávnený plniť predmet tejto zmluvy aj prostredníctvom tretích osôb, zodpovedá však ako by plnil sám.
2. Odovzdanie a prevzatie tovaru bude potvrdené na dodacom liste alebo preberacom protokole, ktorý bude podpísaný oprávnenými osobami predávajúceho a kupujúceho.
3. Prevzatím tovaru prechádza vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na tovare z predávajúceho na kupujúceho.
4. V prípade, že tovar bude dodaný s vadami, aj keď sa vada stane zjavnou po prechode nebezpečenstva škody na tovare, predávajúcemu prináležia nároky z väd tovaru v zmysle § 436 až 441 Obchodného zákonníka.
5. Predávajúci preberá na seba záruku za akosť tovaru po dobu 12 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia tovaru kupujúcim.
6. Komunikácia medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje telefonicky, e – mailom alebo písomnou formou. Komunikovať a záväzne dohodnúť realizáciu jednotlivých objednávok sú oprávnené kontaktné osoby.
7. Predávajúci prehlasuje, že tovar nemá právne vady a predávajúci je oprávnený vykonávať a udeliť všetky práva uvedené v tejto zmluve a zodpovedá za ich nerušený výkon kupujúcim.
8. V prípade, že tretia osoba akýmkoľvek spôsobom uplatní práva k tovaru, ktoré sú nezlučiteľné s právami vykonávanými kupujúcim, predávajúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po písomnom oznámení kupujúceho o uplatnení nezlučiteľných práv vykonať všetky potrebné opatrenia na odstránenie právnych väd, vrátane návrhu na začatie súdneho alebo iného konania, ak je to potrebné na ochranu práv kupujúceho.
9. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho

spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Predávajúcemu žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie. Predávajúci je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj Objednávateľ. Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy. V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany Predávajúceho, je povinný Predávajúci túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.

10. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Predávajúci berie na vedomie povinnosť Objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane prílohy v plnom rozsahu.

## **ČI. V** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
2. Zmluva zaniká predčasne momentom, keď úhrnná suma všetkých faktúr vystavených predávajúcim dosiahne čiastku stanovenú v rámci finančného limitu pre zákazku s nízkou hodnotou podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Zmluvu je možné ukončiť:
  - a) Písomnou dohodou zmluvných strán.
  - b) Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po jej doručení druhej zmluvnej strane.

- c) Písomným odstúpením niektorej zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia zmluvných podmienok; podstatným porušením zmluvných podmienok je :
- pre kupujúceho, ak predávajúci nedodá tovar v dohodnutom množstve, termíne alebo na dohodnuté miesto ani po poskytnutí dodatočnej lehoty na plnenie,
  - pre predávajúceho, ak je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní.
- Odstúpením sa zmluva zrušuje od okamihu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
  5. Zmluvu je možné upravovať alebo meniť len po predchádzajúcej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov, pri ktorých potreba uzavretia vyplynie z nepredvídateľných skutočností, ktoré nebolo možné predvídať pred uzavretím zmluvy a ktorých obsah a rozsah nebude v rozpore s obsahom a rozsahom predmetu tejto zmluvy.
  6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 a Príloha č. 2 predmetu zmluvy.
  7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre každú zmluvnú stranu.
  8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy zmluva nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

Kupujúci:

Predávajúci:

Bratislava, dňa 27.12.2013

Bratislava, dňa 27.12.2013

---

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ  
CVTI SR

---

Ing. Michal Kardelis  
konateľ  
Cortesa, s.r.o.

## Príloha č. 1 ku kúpnej zmluve

### Cenová kalkulácia:

NISPEZ + NITT SK 2013 Reklamné predmety			Počet ks				Cena: započítaný je max počet ks z NITT SK			
Názov	Špecifikácia RP	Typ potlače	NISPEZ	NITT-SK	SMART Net	Počet ks celkom	bez DPH za 1 ks	s DPH za 1 ks	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s DPH
Blok A4 - čistý	papierový blok s počtom listov 40+ s potlačou na každom liste s možnosťou trhania	1. potlač odkaz na názov projektu NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 4. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 5. potlač na logo OPVaV 6. potlač vyhlásenie: "Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ"	0	450	0	450	0,82	0,984	369,00 €	442,8
Blok A5 - čistý	papierový blok s počtom listov 40+ s potlačou na každom liste s možnosťou trhania	1. potlač odkaz na názov projektu NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 4. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 5. potlač na logo OPVaV 6. potlač vyhlásenie: "Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ" 1 - 6: potlač čierna	300	200	300	800	0,49	0,588	392,00 €	470,4
Zakladač reprezentačný	plast, farba tamvomodrá nepriesvitná, elegantné vzory, s gumičkou - elegantné zatváranie, hrúbka adekvátne kvalite, s potlačou (vid. podobné, resp. reprezentačné ako na obrázku)	1. potlač odkaz na názov projektu NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 4. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 5. potlač na logo OPVaV 6. logo CVTI SR 7. potlač vyhlásenie: "Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ" 1 - 7: potlač čierna	150	500	100	750	5,4	6,48	4 050,00 €	4860
Zakladač obyčajný	plast, matný transparentný, farba dymová, 3 chlopne s gumičkou, s potlačou	1. potlač odkaz na názov projektu NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 4. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 5. potlač na logo OPVaV 6. logo CVTI SR 7. potlač vyhlásenie: "Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ" 1 - 7: potlač čierna	0	200	200	400	2,5	3	1 000,00 €	1200
Samolepiace informačné lepy	obdĺžnik - rozmer cca 10*7,5cm, rôzne farby - decentné (nie krikľavé), počet lístkov 100+, potlač na každej strane	1. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 4. potlač na logo OPVaV 1 - 4: potlač čierna	300	600	300	1200	0,89	1,068	1 068,00 €	1281,6
USB kľúč min. 4 GB	exkluzívny vzhľad, malé rozmery, celokovový a veľmi odolný USB disk, žiadne pohyblivé časti, rozmer 40*12*5 (mm) tolerancia cca ± 10%, ani čiapočka, rýchlosť čítania min. 10MB/s, rýchlosť zápisu min. 5MB/s; s potlačou	1. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač odkaz na web projektu NITT SK / al. NISPEZ 3. potlač na znak EÚ	300	450	350	1100	4,99	5,988	5 489,00 €	6586,8
Pero reprezentačné	pero z homogénneho materiálu - kovové (nesmie byť postrek kovovej farby na podklade), reprezentatívne značkové pero (značka napr. Parker IM Metal, Parker Vector, Parker Jotter alebo podobné), guľčikové, v reprezentatívnom obale, gravír na pero (na obal buď gravír alebo potlač)	1. gravír odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 2. gravír na znak EÚ	100	50	100	250	8,5	10,2	2 125,00 €	2550
pero obyčajné	guľčikové pero s jemným gumeným úchytom, vysokolesklá nehrdzavejúca oceľ, náplň farby modrá, potlač	1. potlač odkaz na projekt NITT SK / al. NISPEZ 2. potlač na znak EÚ 1 - 2: strieborná	300	1000	500	1800	0,65	0,78	1 170,00 €	1404
diplomatka na zips	taška textilná so zipsom na dokumenty formátu A4, potlač	1. potlač odkaz na názov projektu NISPEZ 2. potlač odkaz na projekt NISPEZ 3. potlač odkaz na web projektu NISPEZ 4. potlač na znak EÚ s odkazom na EÚ a EFRR 5. potlač na logo OPVaV 6. logo CVTI SR 7. potlač vyhlásenie: "Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ" 1 - 7: potlač čierna/biela	150		150	300	2,9	3,48	870,00 €	1044
<b>SPOLU</b>									<b>16 533,00 €</b>	<b>19839,6</b>

Kupujúci:

Bratislava, dňa 27.12.2013

---

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ  
CVTI SR

Predávajúci:

Bratislava, dňa 27.12.2013

---

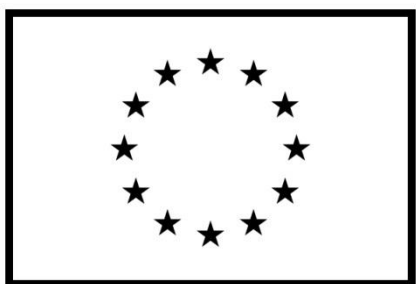
Ing. Michal Kardelis  
konateľ  
Cortesa, s.r.o.



## Príloha č. 2 ku kúpnej zmluve

Ukážka niektorých log, viet, názvov, portálov a podobne, ktoré tvoria potlač reklamných predmetov. Presné určenie konkrétnych log, viet, názvov, portálov a podobne bude dodané k jednotlivým objednávkam.

- LOGO EURÓPSKEJ ÚNIE S ODKAZOM NA EURÓPSKU ÚNIU\*\*:



**Európska únia**

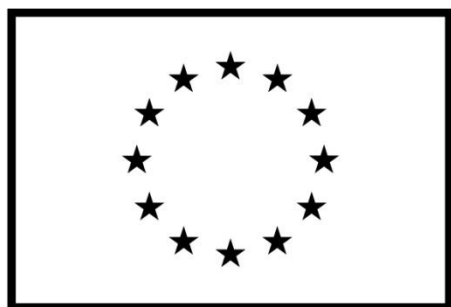


**Európska únia**

- ODKAZ NA PROJEKT NITT\*\*:

# NITT SK

- LOGO EURÓPSKEJ ÚNIE S ODKAZOM NA EURÓPSKU ÚNIU A EURÓPSKY FOND REGIONÁLNEHO ROZVOJA\*\*:



**Európska únia**

Európsky fond regionálneho rozvoja



**Európska únia**

Európsky fond regionálneho rozvoja

- ZNAK OPERAČNÉHO PROGRAMU VÝSKUM A VÝVOJ\*\*



- **VYHLÁSENIE\*\***

**Podporujeme výskumné aktivity na Slovensku  
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ**

- **ODKAZ NA NÁZOV PROJEKTU NITT SK\*\***

**Národná infraštruktúra pre podporu transferu technológií na Slovensku – NITT SK**

- **ODKAZ NA WEB NITT SK\*\***

<http://nitt.cvtisr.sk>

- **LOGO CVTI SR**



\*\*Všetky prvky publicity (logá, texty, farebnosť) musia byť v súlade s usmerneniami pre prijímateľa v oblasti informovania a publicity. Vid': <http://www.minedu.sk/index.php?lang=sk&rootId=453>

Kupujúci:

Bratislava, dňa 27.12.2013

Predávajúci:

Bratislava, dňa 27.12.2013

---

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ  
CVTI SR

---

Ing. Michal Kardelis  
konateľ  
Cortesa, s.r.o.